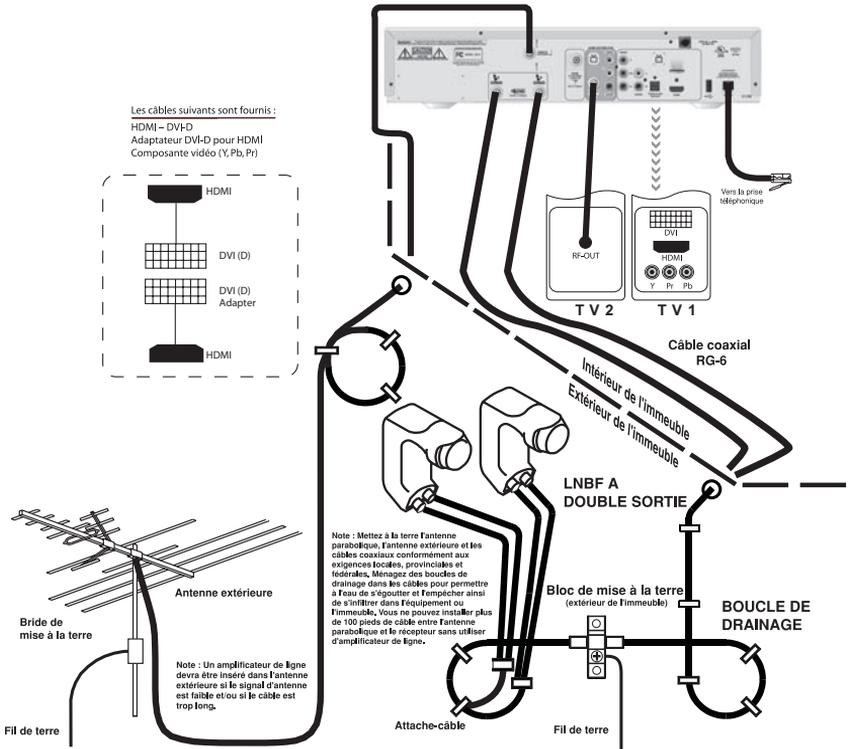


## SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Les instructions d'installation ne contiennent que la configuration de base ci-dessous.

**Note :** L'antenne de télévision illustrée dans le schéma ci-dessous est facultative.



## **RACCORDER LES ÉLÉMENTS DE VOTRE SYSTÈME**

---

### **Les récepteurs multiples**

Chaque sortie du AFBA ne peut accueillir qu'un seul récepteur. Vous ne pouvez pas raccorder deux récepteurs à une même sortie (en utilisant par exemple un séparateur de lignes), parce que les deux récepteurs se gêneraient l'un l'autre pendant la sélection d'un canal. Ceci est une caractéristique de la télédiffusion par satellite en général et n'est pas une contrainte propre au système Bell ExpressVu.

Si vous voulez raccorder deux récepteurs à la même antenne parabolique Bell ExpressVu et regarder deux canaux simultanément, il vous faut un AFBA à double sortie qui vous permet de raccorder chaque récepteur à une sortie différente et d'éviter les interférences entre les deux. Si c'est ce que vous souhaitez, vous devez, au moment de l'installation, raccorder chaque récepteur à une sortie distincte du AFBA à l'aide d'un câble coaxial.

Si vous désirez acheter un AFBA différent de celui que vous avez acheté à l'origine, communiquez avec votre concessionnaire Bell ExpressVu local.

Nous supposons, dans les schémas de câblage présentés ci-après, que vous ne souhaitez raccorder qu'un seul récepteur. Si vous installez des récepteurs multiples, modifiez votre câblage en conséquence.

### **CÂBLAGE ET CONNEXIONS**

La qualité de l'image et du son peuvent dépendre dans une large mesure du schéma de câblage et du type de câbles que vous choisissez. Nous vous recommandons de choisir les meilleurs câbles pour votre système afin de profiter de la très haute qualité de votre équipement. Il vous faut examiner votre équipement électronique pour savoir quels types de connecteurs et de câbles utiliser et quel type de câblage adopter.

#### **Faites ce qui suit :**

1. Notez le type de connexion qui figure au dos de chaque pièce que vous comptez installer avec votre récepteur Bell ExpressVu.
2. En commençant avec les connecteurs qui assurent la meilleure qualité, déterminez quelles sont les pièces de l'équipement qui peuvent être raccordées à l'aide d'un type de câble donné.
3. Choisissez parmi les configurations illustrées à partir de la page 12-1 celle qui correspond le mieux à votre configuration prévue.
4. Utilisez la configuration que vous avez choisie comme plan de base pour connecter votre système. Si vous avez des composants supplémentaires, ou si vous ne disposez pas de toutes les composants qui figurent sur le diagramme en question, réglez votre câblage en conséquence.

4. Sélectionnez **Orienter antenne**. Cette fenêtre vous montre des informations pour vous aider à maximiser votre signal satellite. La barre d'intensité du signal au bas de la fenêtre vous montre sa force. Si la barre est verte, le signal est assez fort, tandis que si elle est rouge, le signal n'est pas acceptable ou provient du mauvais satellite
5. Sélectionnez **Vérifier coupleurs** pour ouvrir la fenêtre **Sommaire de l'installation**. Celle-ci vous indique si le récepteur capte les signaux des satellites et vous montre les coupleurs multisatellite que vous avez installés, s'il y en a.
6. Sélectionnez **Test** seulement à la demande du représentant du Service à la clientèle.
7. Sélectionnez **Terminé**.

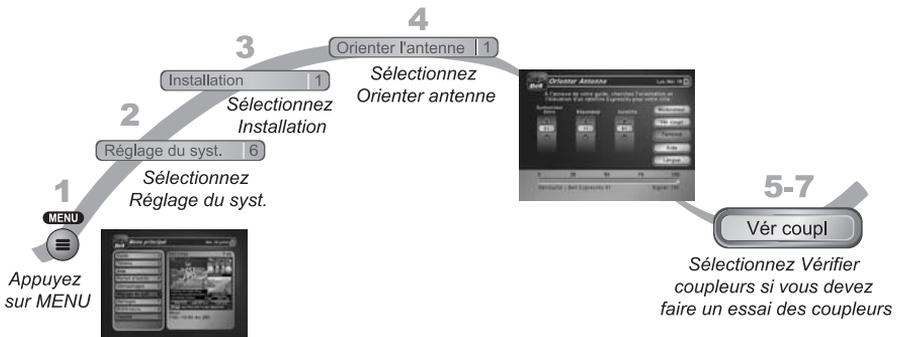
## DIAGNOSTIC

Le représentant du Service à la clientèle peut vous demander d'ouvrir la fenêtre **Diagnostic**. N'oubliez pas qu'une ligne active de téléphone doit être raccordée à votre récepteur.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, sélectionnez **Réglage du syst.** (6), puis **Diagnostic**. La fenêtre **Diagnostic** vous montre divers essais que le représentant du Service à la clientèle peut vous demander d'exécuter sur votre récepteur :
  - Branchement – vérifie si la connexion du téléphone au récepteur est bonne.
  - Composer – si le message « aucun appel en suspens » n'est affiché, le récepteur n'a pas besoin de mettre à jour les fichiers de la carte à puce.
  - Compteurs – montre la liste des compteurs de diagnostic. Utilisez **PAGE PRÉC.** et **PAGE SUIV.** pour parcourir la liste de compteurs affichés.
2. Sélectionnez **Terminé**.

## ORIENTATION DE L'ANTENNE ET VÉRIFICATION DES COUPLEURS

Les fenêtres **Orienter antenne** et **Vérifier coupleurs** sont utiles pour les représentants du Service à la clientèle. On peut vous demander de faire afficher ces fenêtres quand vous téléphonez à Bell ExpressVu. Bien qu'elles contiennent des items modifiables, ne le faites qu'à la demande d'un représentant du Service à la clientèle.



1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **Réglage du syst.**
3. Sélectionnez **Installation**.

*Consumer Electronics Association* gère le site Web [antennaweb.org](http://antennaweb.org) que vous pouvez visiter pour trouver des conseils dans le choix d'une antenne. Vous voudrez peut-être contacter un installateur professionnel d'antenne hertzienne de téléviseur pour des conseils ou de l'aide dans le choix, l'installation et l'orientation d'une telle antenne. Gardez à l'esprit que la télédiffusion traditionnelle numérique est à ses débuts. Ainsi, le service de télédiffusion traditionnelle numérique peut être interrompu à cause des circonstances suivantes :

- Les télédiffuseurs testent des signaux numériques et peuvent arrêter d'émettre sans avertissement.
- Plusieurs télédiffuseurs n'ont pas encore de station d'émission permanente et ne fonctionnent peut-être pas à pleine puissance.
- Les télédiffuseurs ne sont pas légalement tenus de fournir continuellement des signaux numériques pour plusieurs années encore.
- Certains canaux numériques n'émettent pas tout le temps.

Si vous avez des questions sur les canaux de télédiffusion traditionnelle, contactez les télédiffuseurs, et non Bell ExpressVu qui n'émet pas ce genre de signaux et qui ne peut donc améliorer la qualité de ce type de signal. Cependant, les menus d'installation de canaux numériques du récepteur fournissent une barre d'intensité du signal qui peut vous aider à orienter l'antenne hertzienne du téléviseur pour obtenir le signal de plus forte intensité possible.

## UTILISER LES OUTILS DE DIAGNOSTIC DES PANNES

---

Votre récepteur est équipé d'outils de diagnostic qu'un représentant du Service à la clientèle peut vous demander d'utiliser si vous avez des problèmes en utilisant votre appareil. Bien que ces outils soient très conviviaux, on vous recommande de les utiliser seulement au téléphone avec l'aide d'un représentant de Bell ExpressVu.

### RÉINITIALISATION DE VOTRE RÉCEPTEUR

Réinitialisez votre récepteur en suivant les directives du représentant du Service à la clientèle comme suit :

1. Appuyez sur le bouton POWER sur le panneau avant et maintenez-le jusqu'à ce que le témoin lumineux vert TV1 s'allume.
2. Relâcher le bouton POWER.

Il faudra quelques minutes pour que votre récepteur se réinitialise et fonctionne à nouveau. Quand vous réinitialisez votre récepteur, il se peut qu'il télécharge une mise à jour du **Guide des programmes**. Si tel est le cas, cela prendra un peu plus de temps.

### AU SUJET DE LA TÉLÉDIFFUSION TRADITIONNELLE

Les signaux de télévision à diffusion traditionnelle proviennent de stations terrestres tandis que les signaux de télévision par satellite proviennent de satellites dans l'espace. Vous captez les signaux de télévision à diffusion traditionnelle au moyen d'une antenne hertzienne intérieure ou extérieure au lieu d'une antenne parabolique. Vous êtes sans doute familiers avec les signaux analogiques utilisés en télédiffusion traditionnelle depuis plusieurs années. Les nouveaux signaux numériques maintenant utilisés en télédiffusion traditionnelle sont émis et captés de la même manière. La télédiffusion numérique utilise une technologie évoluée comme celle de Bell ExpressVu pour livrer des images d'une qualité superbe et du son de la qualité d'un CD. Cependant, la réception du signal numérique (comme celle du signal analogique) par antenne hertzienne dépend de plusieurs facteurs :

- La distance entre la station de télédiffusion et votre domicile (plus la station est éloignée, plus faible est le signal).
- La puissance de la station de télédiffusion (plus la puissance est faible, plus faible est le signal).
- Les obstacles entre la station et votre maison, comme les montagnes, les édifices, les arbres et d'autres objets (ceux-ci peuvent bloquer ou réfléchir le signal avant qu'il vous atteigne).
- Les multiples stations de télédiffusion (pour recevoir de bons signaux de plusieurs stations, vous devez faire un compromis pour orienter l'antenne ou avoir plusieurs antennes).

Les effets d'une mauvaise réception numérique diffèrent de ceux d'une mauvaise réception analogique :

- La mauvaise réception analogique cause habituellement une image « enneigée » ou avec des effets « fantôme », c'est-à-dire des images multiples causées par la réception de signaux réfléchis qui se superposent au signal propagé directement d'une station.
- La mauvaise réception numérique peut causer un « élargissement des points de l'image », c'est-à-dire des petits carrés de diverses couleurs ou la perte complète de l'image (écran tout noir ou tout bleu).
- Les télédiffusions numériques génèrent habituellement soit une très bonne image, soit aucune image.
- Vous pourriez capter un signal analogique de piètre qualité, sans pouvoir capter aucun signal numérique.

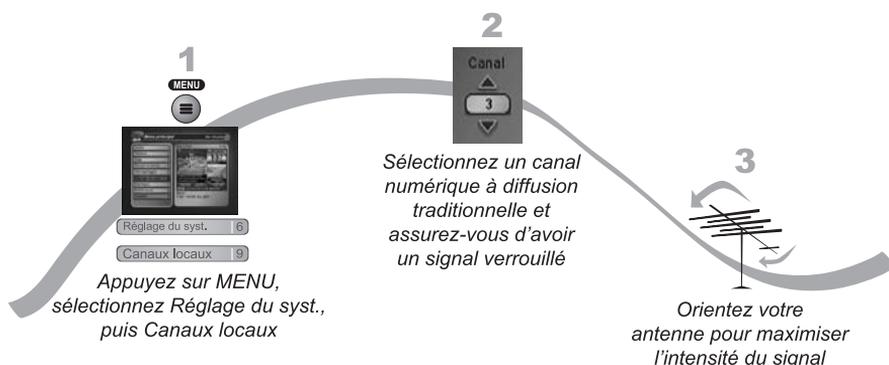
Pour optimiser la réception du signal numérique, assurez-vous d'utiliser l'antenne hertzienne qui convient le mieux à votre emplacement :

- Vous pouvez recevoir un nombre limité de canaux en utilisant une antenne de type « oreilles de lapin » sur le dessus du téléviseur ou un nombre plus élevé de canaux au moyen d'une grande antenne hertzienne UHF/VHF intérieure/extérieure.
- Meilleure est la qualité de l'antenne hertzienne que vous utilisez, plus grande sera la gamme des canaux et meilleure sera la réception.

- Sélectionnez **OK** pour revenir à la fenêtre **Canaux locaux**.

**Note :** s'il **Aucun** s'affiche à la place du numéro de canal, c'est que vous n'avez encore assigné à ce canal une affiliation de réseau ou un nom. La flèche dans le coin gauche indique qu'il y a d'autres canaux au bas de l'écran que vous pouvez voir en utilisant les touches fléchées pour éditer leurs noms ou les supprimer.

- Si vous voulez nommer les canaux à diffusion traditionnelle, continuez. Si vous ne voulez pas les nommer, sélectionnez **Terminé**. Vous quitterez alors les menus pour reprendre le visionnement de la télévision.
- Sélectionner un canal et sélectionnez ensuite **Éditer son nom** pour modifier la façon dont le nom du canal s'affiche à l'écran.
- Utiliser le clavier virtuel montré à l'écran pour entrer les lettres du nom du canal désiré.
- Quand vous avez terminé les changements, sélectionnez **Terminé**.



## OPTIMISER VOTRE ANTENNE HERTZIENNE

- Appuyez sur la touche MENU, sélectionnez **Réglage du syst.** (6), puis **Canaux locaux** (9) pour ouvrir la fenêtre **Canaux locaux**.
- Mettez en évidence le champ **Canal** et utilisez les flèches HAUT et BAS pour sélectionner un canal numérique à diffusion traditionnelle. Assurez-vous de voir à l'écran la barre verte de l'intensité du signal mesuré et l'indication **Verrouillé**.
- Ajustez l'orientation de votre antenne pour maximiser la force du signal. Si vous ne pouvez pas obtenir une indication **Verrouillé**, vous devrez peut-être améliorer votre antenne ou la relocaliser en une meilleure position.

**Note :** Le type d'antenne exigé dépend des canaux utilisés et des emplacements des télédiffuseurs locaux dans votre secteur. Visitez le site [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) ou contactez un installateur professionnel pour vous aider à sélectionner une antenne appropriée.



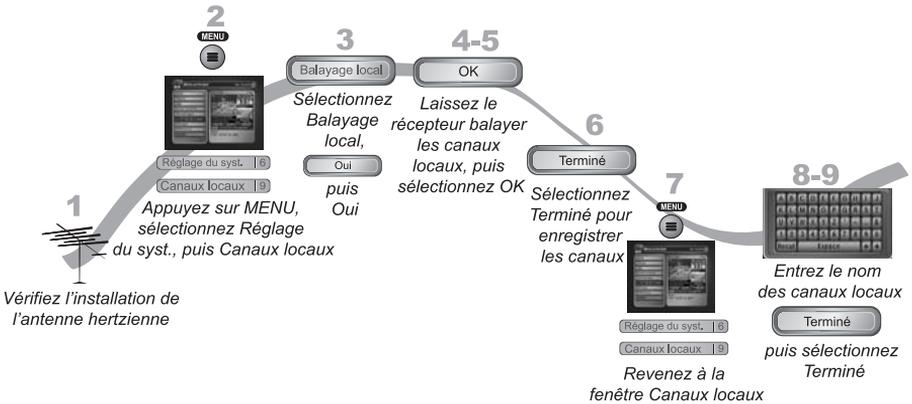
Assurez-vous de suivre correctement les instructions d'installation de l'antenne. Effectuez la mise à la terre de l'antenne extérieure conformément au National Electrical Code (NEC) et à tous les codes électriques locaux.



La qualité audio/vidéo sur les canaux locaux à diffusion traditionnelle dépend de la distance et du relief entre la station d'émission et votre maison, ainsi que de l'emplacement et la qualité de l'antenne hertzienne utilisée pour votre téléviseur. Si vous avez des questions au sujet des canaux à diffusion traditionnelle, contactez le télédiffuseur, pas Bell ExpressVu.

### BALAYAGE DES CANAUX À DIFFUSION TRADITIONNELLE

Votre antenne hertzienne ayant été ajustée pour la meilleure réception, vous pouvez maintenant procéder au balayage des canaux à diffusion traditionnelle sur le téléviseur HD à proximité.



1. Assurez que votre antenne hertzienne est reliée à la prise du récepteur **8VSB TV ANTENNA/CABLE**.
2. Appuyez sur la touche MENU, sélectionnez **Réglage du syst (6)**, puis **Canaux locaux (9)**, pour ouvrir la fenêtre **Canaux locaux**. Si c'est la première fois que vous ouvrez cet écran, il n'y aura aucun canal dans la liste.
3. Balayez les canaux en sélectionnant **Balayage local**. Quand la fenêtre **Canaux locaux** s'affichera, sélectionnez **Oui**.
4. Le balayage prendra quelques minutes. Quand il sera terminé, les résultats montreront combien de canaux ont été trouvés.

1. Branchez dans la prise murale le câble coaxial que vous avez d'abord raccordé à l'entrée du magnétoscope éloigné.
2. Raccordez un câble coaxial entre la sortie du magnétoscope et le port du syntoniseur du téléviseur éloigné.
3. Branchez et mettez sous tension le magnétoscope et le téléviseur éloignés.
4. Syntonisez le magnétoscope au canal du téléviseur éloigné que vous utilisez pour regarder les émissions de télé par satellite (comme le canal 60) tel que décrit à la page 12-6.
5. Inscrivez le numéro du canal auquel vous avez syntonisé votre magnétoscope à l'étape précédente sur l'un des autocollants pour le canal de **TV2**. Apposez l'autocollant sur le magnétoscope ou tout près. Cet autocollant vous rappellera quel canal utiliser pour regarder les émissions de télé par satellite. Les autocollants sont à l'intérieur de la pochette avant de ce manuel.
6. Syntonisez la sortie du magnétoscope au canal 3 ou 4.
7. Syntonisez le téléviseur éloigné au même canal que celui que vous avez réglé pour le magnétoscope à l'étape 6.
8. Inscrivez le numéro du canal auquel vous avez syntonisé votre téléviseur à l'étape précédente sur l'un des autocollants indiquant le canal assigné à **TV2**. Placez l'autocollant sur le téléviseur ou tout près. Cet autocollant vous rappellera quel canal utiliser pour regarder la programmation par satellite. Les autocollants sont à l'intérieur de la pochette avant de ce manuel.

## RACCORDER À UNE ANTENNE HERTZIENNE OU AU CÂBLE

---

Si vous voulez capter les canaux à diffusion traditionnelle ou de câblodiffusion, en plus de la programmation de votre récepteur par satellite, vous devez raccorder l'antenne hertzienne et le câble à votre équipement de distribution du signal télé.

- Le port **8VSB TV ANTENNA/CABLE IN** sur le panneau arrière du récepteur peut-être utilisé pour recevoir et regarder la programmation sur le téléviseur HD à proximité qui est transmise par l'antenne hertzienne ou par câblodiffusion.
- Raccordez une antenne hertzienne VHF/UHF ou un câble de télé au port **8VSB TV ANTENNA/CABLE IN**. Détachez et apposez l'autocollant noir sur le câble tout près de sa connexion à l'arrière du récepteur. Les autocollants sont à l'intérieur de la pochette avant de ce manuel.
- Le téléviseur éloigné peut capter les canaux à diffusion traditionnelle en monomode seulement.
- Pour les téléviseurs éloignés qui reçoivent leurs émissions de télé de la sortie **CH 21-69 OUT**, raccordez l'antenne hertzienne à votre équipement de distribution du signal télé. Parmi les équipements de télédiffusion, il y a des panneaux coaxiaux, des amplificateurs ou des super nœuds domestiques qui sont offerts par plusieurs entreprises.
- Vous pouvez ajouter des canaux locaux à diffusion traditionnelle et leur assigner des affiliations de réseau. Après l'avoir fait, vous pouvez accéder aux canaux au moyen du **Guide des programmes** ou du **Survol de navigation** à peu près de la même façon que pour les canaux satellites.

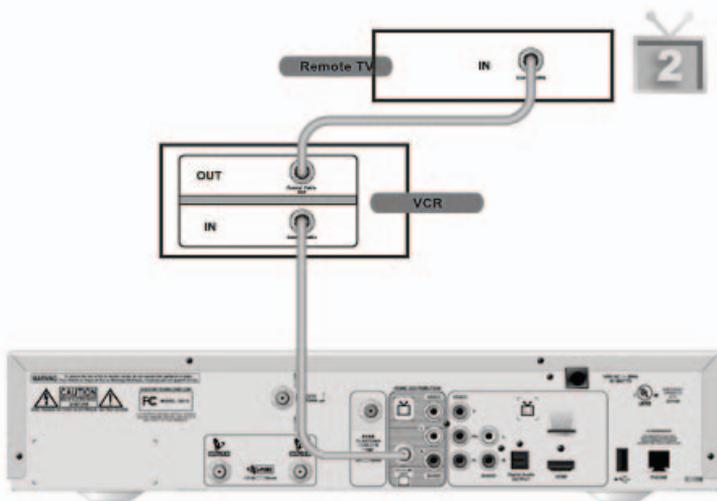
1. Appuyez sur la touche MENU, sélectionnez **Réglage du syst. (6)**, **Installation (1)**, puis **Syst. téléphonique (4)**.
2. Sélectionnez **À clavier** ou **À cadran** dans la liste **Type** de téléphone.
3. Sélectionnez l'option **Aucun** ou **Préfixe** sous **Préfixe de ligne**.

**Note :** Habituellement, seules les installations d'affaires ont besoin d'un numéro de téléphone avec préfixe. Pour la plupart des installations résidentielles, vous n'avez qu'à spécifier le type de système téléphonique. Le réglage par défaut à **Aucun** permet de composer correctement le numéro. Si tel est le cas, sélectionnez **Terminé**. Si vous avez besoin d'un préfixe, plutôt que de choisir **Terminé**, continuez à l'étape 5.

4. Si vous avez choisi l'option **Aucun**, sélectionnez ensuite **Terminé**.
5. Si vous avez choisi l'option **Préfixe**, le récepteur mettra en relief la case inférieure où vous devez entrer la séquence exacte de chiffres à composer pour obtenir une ligne extérieure.
6. Sélectionnez **Terminé**.

## RACCORDER UN MAGNÉTOSCOPE AU TÉLÉVISEUR ÉLOIGNÉ

Le diagramme ci-dessous montre à titre d'exemple comment connecter des magnétoscopes à votre système de télévision par satellite. Votre installation peut être différente.



Pendant cette installation, laissez toujours votre magnétoscope sous tension pour que le téléviseur puisse recevoir la programmation par satellite. Si vous éteignez votre magnétoscope, votre téléviseur ne sera pas syntonisé au bon canal pour recevoir la programmation des émissions par satellite.

## RACCORDER À LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE

Votre récepteur doit être raccordé en permanence à une ligne téléphonique active pour commander une émission de télé à la carte, utiliser toutes les fonctions interactives ou tous les autres services de Bell ExpressVu.

**Note :** Il se peut que vous puissiez utiliser une extension de téléphone sans fil. Cependant, toutes les fonctions de votre récepteur ne sont peut-être pas compatibles, comme l'ID demandeur.

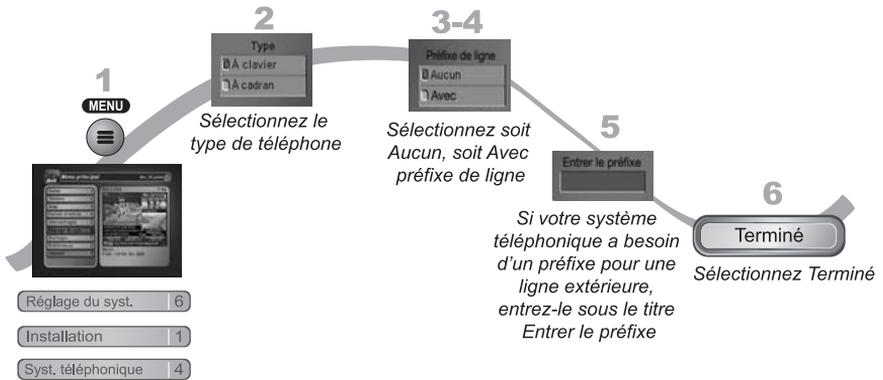
**Note :** Si vous avez une ligne d'abonné numérique (DSL), vous devrez peut-être installer un filtre DSL entre la prise téléphonique à l'arrière du panneau du récepteur et la prise téléphonique dans le mur pour réussir à établir la connexion avec Bell ExpressVu. Vous pouvez obtenir un filtre de votre fournisseur de DSL.

## RACCORDEMENT À LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE

Raccordez le fil téléphonique muni de connecteurs standards RJ-11 entre la prise **PHONE JACK** sur le panneau arrière du récepteur et une prise téléphonique active.

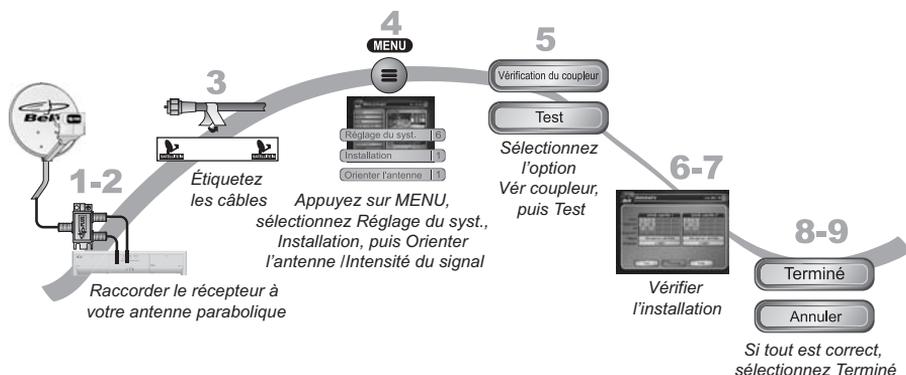
## RÉGLAGE DU SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE

Vous devez aussi régler le récepteur en fonction du type de système téléphonique que vous utilisez (appareil à cadran ou à clavier numérique) et préciser le préfixe téléphonique nécessaire pour faire un appel externe au besoin.



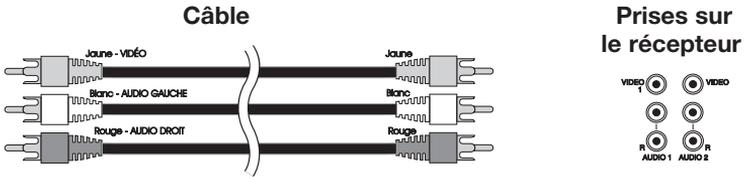
Appuyez sur **MENU**, sélectionnez **Réglage du syst.**, **Installation**, puis **Syst. téléphonique**

## RACCORDER AU SYSTÈME D'ANTENNE PARABOLIQUE



1. Avant de raccorder votre récepteur à votre antenne parabolique, vous devez d'abord compléter le raccordement du téléviseur au récepteur, tel que décrit aux sections précédentes.
2. Raccordez deux câbles coaxiaux RG-6 entre les ports **SATELLITE IN 1** et **SATELLITE IN 2** sur le panneau arrière du récepteur et les deux ports accessibles sur le coupleur ou sur le LNB dans votre système existant.
3. Enlevez les autocollants bleus et fixez-les aux câbles près de leur connexion à **SATELLITE IN 1** et **SATELLITE IN 2**, à l'arrière du récepteur. Les autocollants sont à l'intérieur de la pochette avant de ce manuel.
4. De la télécommande 1, appuyez sur la touche **MENU**, sélectionnez **Réglage du syst.** (6), **Installation** (1), puis **Orienter l'antenne** (1) pour faire afficher le menu **Orienter l'antenne** à l'écran du téléviseur HD à proximité.
5. Sélectionnez l'option **Vérifier coupleur**. Sélectionnez **Test**.
6. Le récepteur procédera aux essais de **Vérification du coupleur**. Quand la vérification du coupleur sera terminée, la fenêtre **Sommaire d'installation** apparaîtra.
7. Assurez-vous que l'information dans la fenêtre **Sommaire d'installation** identifie correctement votre système et que tous les coupleurs pour les satellites couplés à votre système sont montrés.
8. Sélectionnez **Terminé** pour retourner à la fenêtre **Orienter l'antenne/Intensité du signal**.
9. Sélectionnez **Annuler** pour quitter cet écran. À ce moment, le récepteur exécutera un processus de téléchargement d'un logiciel. Si un message d'avertissement s'affiche, suivez les instructions et ne faites rien avec le récepteur tant que le téléviseur HD n'affichera pas l'image Bell ExpressVu. Sinon, appuyez sur View TV. Après quelques minutes, vous devriez pouvoir regarder la télévision.

## LES CONNECTEURS PHONO (RCA) AUDIO/VIDÉO (UNE MEILLEURE IMAGE ET LE MEILLEUR SON POSSIBLE)



Les connecteurs phono (RCA) vous offrent une meilleure qualité de l'image et le meilleur son possible. Vous devez si possible utiliser ce type de raccord pour la partie audio.

Le câble phono (RCA) existe sous la forme d'un câble unique avec trois fiches à chaque extrémité, ou sous la forme de trois câbles distincts. Les fiches sont colorées en fonction du signal qu'elles transmettent.

- La fiche jaune transmet le signal vidéo.
- La fiche blanche transmet le signal audio gauche.
- La fiche rouge transmet le signal audio droit.

Si votre téléviseur n'est muni que d'une seule entrée audio, raccordez-la à la prise audio droit (**R**) du récepteur.

Si vous utilisez les prises phono (RCA) pour raccorder le récepteur à d'autres équipements, connectez le câble sortant de votre câblosélecteur ou de votre antenne de télévision directement à la prise RF ou VHF de votre téléviseur ou de votre magnétoscope.

## TYPES DE CONNEXIONS TV2

---

### LES CONNECTEURS RF OU VHF (BONNE QUALITÉ DE L'IMAGE ET DU SON)

Câble



Prises sur  
le récepteur



Entrée de  
l'antenne TV



Sortie  
Téléviseur

Les connecteurs RF ou VHF (qu'on appelle aussi les prises de modulation) procurent une bonne qualité d'image et de son mono (le son « non stéréo »). Notez que même si vous disposez d'un téléviseur et d'autres appareils stéréo, ce type de connecteurs ne vous donnera qu'un son en mono.

Grâce aux connecteurs RF ou VHF, vous pourrez facilement passer des canaux diffusés par satellite aux canaux câblodiffusés ou locaux en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- appuyez sur la touche TV/Video de la télécommande ou
- éteignez le récepteur.

# Manuel d'utilisation

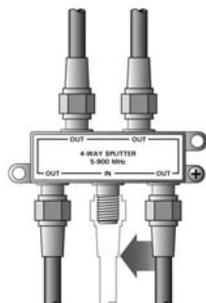
17. Trouvez l'endroit d'où provient le signal télé qui est distribué partout dans la maison. D'habitude, c'est près de l'endroit où le câble du service de câblodiffusion pénètre dans la maison.
18. Si nécessaire, débranchez le câble provenant du câblodiffuseur ou de l'antenne à l'entrée du coupleur. Assurez-vous que le bout du câble qui est débranché est bien recouvert et protégé des intempéries.
19. Débranchez du coupleur le câble provenant du port **CH 21-69 OUT** du récepteur. Si vous ignorez de quel câble il s'agit, continuez à l'étape suivante, sinon passez à l'étape 21.
20. Si vous avez plusieurs téléviseurs branchés à votre système de câblage, suivez les instructions suivantes pour déterminer quel câble provient du récepteur parmi ceux qui sont raccordés au coupleur.
  - Si vous avez au moins une image quelconque sur vos téléviseurs, mettez sous tension tous les téléviseurs éloignés qui sont reliés à votre système de câble. Débranchez, puis rebranchez chaque câble un par un en notant ce qui arrive à chaque téléviseur. Lorsque tous les téléviseurs éloignés ont perdu le signal, c'est que vous avez débranché le câble qui est connecté au récepteur. Si un seul ou quelques téléviseurs ont perdu le signal, c'est que vous avez débranché un câble provenant d'eux.
  - Si la procédure décrite ci-haut ne fonctionne pas, débranchez l'un des câbles de sortie et branchez-le à l'entrée du coupleur. Si vous n'obtenez pas d'image, rebranchez-le à sa sortie. Répétez cette étape pour chaque prise jusqu'à ce que vous obteniez une image sur les téléviseurs éloignés.
21. Rebranchez le câble du récepteur à l'entrée du coupleur.
22. Assurez-vous d'une bonne qualité d'image sur les téléviseurs éloignés.
23. Pour vous rappeler à quel numéro de canal vous pouvez capter votre programmation par satellite, inscrivez sur un autocollant blanc le numéro de canal que vous avez noté à l'étape 4, puis collez-le sur vos téléviseurs éloignés ou tout près. Les autocollants sont à l'intérieur de la pochette avant de ce manuel.
24. Vérifiez que la télécommande 2 peut contrôler le récepteur. Voir les instructions à la page 10-3.
25. Programmez la touche RECOVER de la télécommande 2 au canal choisi à l'étape 5. Voir les instructions à la page 10-17.

## Les connexions et la configuration

### Raccorder aux téléviseurs éloignés (TV2)

12

9. Apposez un autocollant jaune sur le câble **CH 21-69 OUT** tout près de sa connexion au récepteur. Les autocollants sont à l'intérieur de la pochette avant de ce manuel.
10. Mettez sous tension le téléviseur HD à proximité (celui qui reçoit les signaux des sorties **TV1**).
11. Assurez-vous que le témoin lumineux vert TV1 du récepteur est allumé.
12. Sélectionnez l'option **Config. du modulateur (Menu 6-1-5)**.
13. Lorsque le menu **Config. du modulateur** s'affiche à l'écran du téléviseur à proximité, utilisez la télécommande 1 pour effectuer la configuration suivante :
  - a. Sous le titre **Sortie TV2**, sélectionnez **Aérien** (pour les numéros de canaux par antenne) ou **Câble** (pour les numéros de canaux de câblodistribution) selon ce que vous avez écrit dans la marge à l'étape 5.
  - b. Sous le titre **Sortie TV2**, utilisez les touches fléchées HAUT ou BAS de la télécommande pour changer le numéro du canal du **modulateur** comme celui que vous avez inscrit dans la marge à l'étape 5.
  - c. Sélectionnez **Terminé**.
14. Sur certains téléviseurs, il faut effectuer un balayage des canaux pour que l'appareil puisse syntoniser et afficher le canal choisi. Si possible, effectuez un balayage des canaux sur tous les téléviseurs éloignés. Consultez les instructions dans le *Manuel d'utilisation* de votre téléviseur.
15. Validez que vous voyez sur les téléviseurs éloignés une image transmise par les sorties TV2 du récepteur.
  - Si l'image est de bonne qualité, passez à l'étape 23.
  - S'il n'y a pas d'image à l'écran de vos téléviseurs éloignés ou si elle est de piètre qualité, continuez à l'étape suivante.
16. Vous devrez peut-être raccorder différemment le câble sur le coupleur qui envoie le signal télé partout dans votre maison. Le changement consiste à déconnecter, de la sortie du coupleur, le câble qui provient de la sortie CH 21-69 OUT du récepteur, puis à le raccorder à l'entrée du coupleur en suivant les instructions suivantes. La figure ci-dessous montre à quoi peut ressembler votre coupleur, mais il pourrait être différent. Les endroits marqués OUT sur le coupleur sont reliés aux différents téléviseurs raccordés à votre système de câblage. L'endroit marqué IN désigne l'endroit où le signal entre dans le coupleur.





Assurez-vous de savoir comment changer les canaux de votre téléviseur et comment passer des canaux à diffusion traditionnelle à ceux du câble et vice versa, si nécessaire. Pendant cette procédure, vous devez aussi changer les canaux syntonisés par votre téléviseur pour capter le signal vidéo du récepteur. Consultez les instructions dans le *Manuel d'utilisation* de votre téléviseur.

1. Raccordez par un câble coaxial la prise d'entrée du syntoniseur de chaque téléviseur éloigné à la prise murale dans d'autres pièces.
2. Mettez sous tension chaque téléviseur éloigné qui est raccordé au système de câblage domestique.
3. Trouvez trois canaux consécutifs sur l'un de vos téléviseurs éloignés qui ne captent pas d'émissions de télé diffusées par antenne ou par câble (il devrait y avoir seulement un effet de neige statique ou de bruit parasite).  
Ces canaux doivent faire partie de l'une des plages indiquées ci-après. Par exemple, si vous constatez que les canaux de câblodistribution 75, 76 et 77 ne captent pas d'émissions, choisissez-les puisqu'ils sont à l'intérieur de la plage appropriée. Assurez-vous que ces trois canaux ne sont pas captés par d'autres téléviseurs éloignés.

- **Mode aérien** – choisissez un canal entre 21 et 69 pour les téléviseurs réglés en mode aérien.
- **Mode câble** – choisissez un canal entre 73 et 125 pour les téléviseurs réglés en mode câble.

**Note :** Pour cette installation, les téléviseurs éloignés devront être réglés au même mode, soit en **Mode aérien**, soit en **Mode câble**. Consultez les instructions du *Manuel d'utilisation* de votre téléviseur pour le régler dans ces modes.

4. Sélectionnez le canal au milieu des trois canaux que vous avez choisis à l'étape 3. Inscrivez le numéro de ce canal dans l'espace prévu à l'étape 5. Par exemple :
  - si vous avez choisi les canaux 60, 61 et 62 à l'étape précédente, choisissez le canal 61 et
  - inscrivez-le dans l'espace prévu à l'étape 5.
5. Si votre téléviseur était en **Mode aérien** lors de votre choix de canaux à l'étape 4, encerclez « aérien » ci-après. Si votre téléviseur était en **Mode câble** lorsque vous avez choisi les canaux à l'étape 4, encerclez « câble » ci-après.

**Canal :** \_\_\_\_\_ **aérien/câble**

6. Réglez tous vos téléviseurs éloignés au **Mode aérien** ou au **Mode câble** selon ce que vous avez inscrit à l'étape 5.
7. Syntonisez tous vos téléviseurs éloignés au canal que vous avez inscrit à l'étape 5. Ce canal servira à capter votre programmation par satellite.
8. Raccordez par un câble coaxial la prise de sortie **CH 21-69 OUT** sur le récepteur à votre prise murale du système de câblage.

**Note :** Si vous n'avez pas de système de câblage domestique, vous devrez installer des câbles entre le récepteur et chaque téléviseur dans une autre pièce. Vous pourriez envisager une installation par des professionnels si vous jugez que c'est trop difficile.

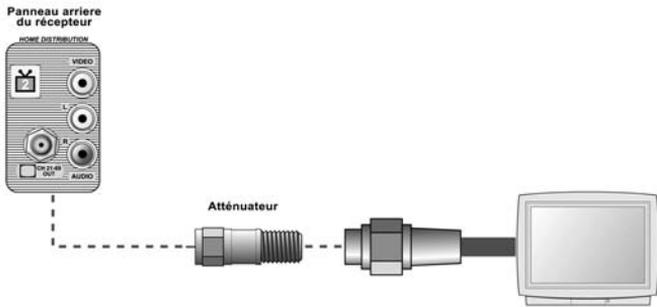
- Le réglage 4x3 #2 est utilisé pour un téléviseur 4x3 qui n'a pas de compression verticale. Quand un téléviseur compatible reçoit une émission 16x9, il n'ajoute pas de barres noires en haut et en bas et l'image apparaît haute et étroite.
5. Appuyez sur **Terminé**.
  6. Si nécessaire, réglez le téléviseur HD pour afficher dans le format que vous désirez. Quelques téléviseurs HD s'ajusteront automatiquement à la finesse de résolution du récepteur.

## **RACCORDER AUX TÉLÉVISEURS ÉLOIGNÉS (TV2)**

Cette section décrit comment raccorder la prise de sortie **CH 21-69 OUT** du récepteur à un téléviseur éloigné déjà équipé pour être relié au câble dans une autre pièce éloignée du récepteur. Cette installation utilise un système de câblage domestique. Si votre maison n'a pas ce câblage, il sera nécessaire d'installer des câbles entre le récepteur et chaque téléviseur éloigné. Vous devriez envisager une installation par des professionnels, car c'est assez difficile de l'installer soi-même. Appelez Bell ExpressVu au 1 888 759-3474.

### **RACCORDER D'AUTRES TÉLÉVISEURS (TV2)**

- Si vous raccordez votre récepteur à votre système de câblage domestique pour distribuer le signal à d'autres téléviseurs dans plusieurs pièces, la plupart du temps, vous n'aurez pas à installer d'atténuateur sur le port CH 21-69 pour la plupart des systèmes de câblage domestique.
- Si vous raccordez votre récepteur directement dans un port du syntoniseur du téléviseur à proximité, vous devrez installer un atténuateur dans le câble entre la prise de sortie CH 21-69 OUT du récepteur et le syntoniseur du téléviseur.



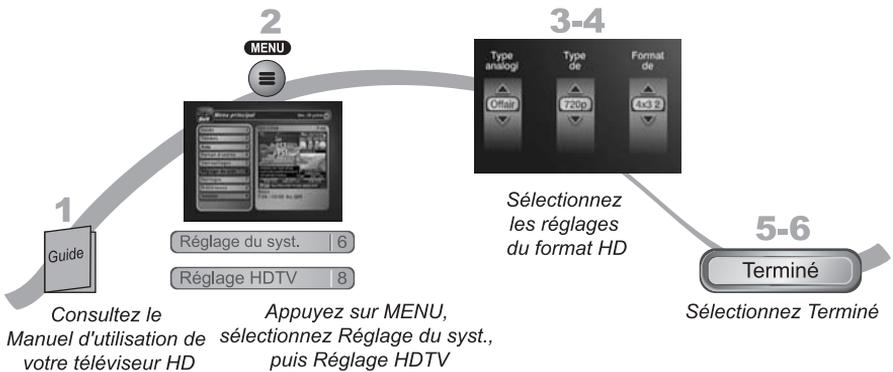
Si vous avez une antenne hertzienne ou un service de câblodiffusion raccordé à votre câblage domestique, référez-vous à la section *Raccorder à une antenne hertzienne ou au câble* à la page 2-14.

# Manuel d'utilisation

6. Sur la télécommande 2, appuyez sur la touche RECORD.
7. Modifiez les réglages du téléviseur HD tel que décrit à la section suivante.
8. Transférez au téléviseur HD à proximité pour faire afficher le signal TV1. Si vous avez une image du signal TV1, vous avez terminé.
9. Répétez les étapes 6 à 8 jusqu'à ce que téléviseur HD à proximité affiche le signal vidéo du récepteur.

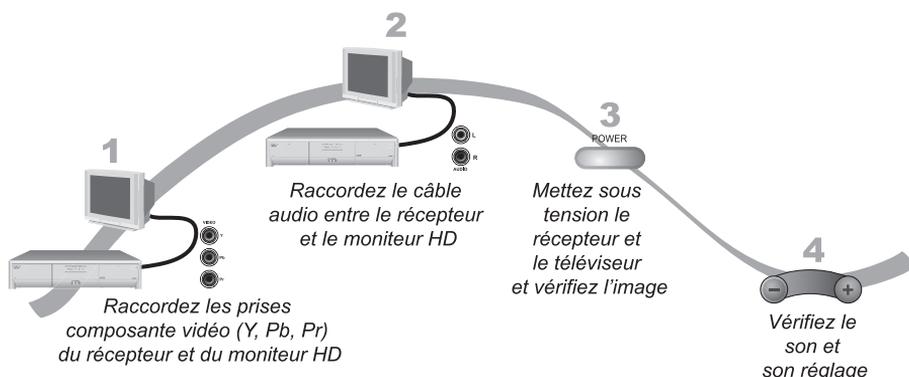
## RÉGLAGE POUR AFFICHER EN HAUTE DÉFINITION

Quand le récepteur aura été activé pour la programmation Bell ExpressVu appropriée, vous serez en mesure de recevoir les émissions HD que vous voulez regarder. Suivez les étapes suivantes pour sélectionner le format TVHD désiré.



1. Consultez le *Manuel d'utilisation* de votre téléviseur HD afin de déterminer quelle finesse de résolution convient à votre téléviseur (1080i ou 720p).
2. Appuyez sur la touche MENU, sélectionnez **Réglage du syst. (6)**, puis **Réglage HDTV (8)** pour ouvrir la fenêtre de configuration du téléviseur HD.
3. Sélectionnez les réglages du format HD (type analogique et type de téléviseur) qui convient au format pris en charge par votre téléviseur.
4. Quand vous êtes dans ce menu, sélectionnez l'option **Format d'image** qui convient à votre téléviseur :
  - Le réglage 16x9 convient à l'affichage large écran TVHD.
  - Le réglage 4x3 #1 est utilisé pour un téléviseur 4x3 avec compression verticale. Quand un téléviseur compatible reçoit une émission 16x9, il transforme automatiquement l'image en format boîte aux lettres (avec des barres noires en haut et en bas) pour préserver les dimensions horizontales et verticales exactes.

### PRISES Y, PB, PR



1. Raccordez les prises composante vidéo (**Y, Pb, Pr**) du récepteur au téléviseur HD à proximité en utilisant des câbles composante vidéo.
2. Raccordez les câbles audio (rouge et blanc) de type RCA entre les prises de sortie AUDIO du récepteur et les prises d'entrée audio qui correspondent aux connecteurs **Y, Pb, Pr** sur votre téléviseur ou sur votre moniteur HD.
3. Si vous ne voyez pas d'image, changez la finesse de résolution du récepteur.
4. Montez le volume sonore sur votre téléviseur HD et validez qu'il y a du son. Vérifiez les connexions de type RCA si vous n'obtenez pas de son.

### S'IL N'Y A AUCUNE IMAGE SUR LE TÉLÉVISEUR À PROXIMITÉ

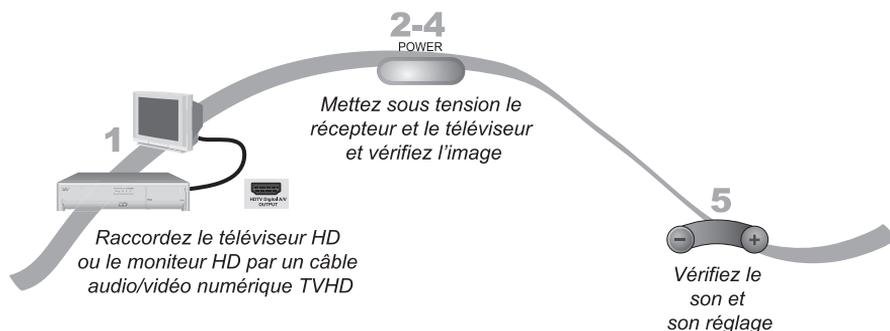
Cette section vous aidera à obtenir une image sur le téléviseur HD à proximité au cas où vous n'auriez pas réussi à le faire aux sections précédentes.

1. Raccordez un câble de type RCA entre la sortie TV2 du récepteur et le téléviseur HD à proximité.
2. Assurez-vous que le récepteur et le téléviseur à proximité sont sous tension.
3. Assurez-vous que téléviseur HD à proximité est réglé pour afficher le signal TV2. Vérifiez à l'arrière de votre téléviseur HD et consultez le *Manuel d'utilisation* de votre téléviseur HD.
4. Assurez-vous que l'antenne de la télécommande est raccordée tel que décrit à la page 2-7.
5. Sur le panneau avant de votre récepteur, appuyez la touche SYS INFO.

## RACCORDER AU TÉLÉVISEUR HD À PROXIMITÉ (TV1)

Cette section décrit comment raccorder les ports de sortie TV1 du récepteur à un téléviseur HD à proximité. Sélectionnez l'une des méthodes suivantes.

### PRISES NUMÉRIQUES AUDIO/VIDÉO TVHD



1. Raccordez un câble audio/vidéo numérique TVHD entre la prise audio/vidéo numérique TVHD du récepteur et le téléviseur HD ou le moniteur HD. Vous devrez peut-être utiliser l'adaptateur fourni avec votre récepteur.
2. Mettez sous tension votre récepteur et votre téléviseur en utilisant les touches sur le panneau avant.
3. Vérifiez que vous obtenez une image du récepteur. Consultez le *Manuel d'utilisation* de votre téléviseur HD si vous avez besoin d'apporter des modifications pour que votre téléviseur HD reçoive un signal d'entrée audio/vidéo numérique.
4. Si vous ne voyez pas d'image, reportez-vous à la section *S'il n'y aucune image sur le téléviseur HD à proximité* à la page 12-3.

**Note :** Dans la plupart des cas, quand le câble audio/vidéo numérique est raccordé, la résolution de l'écran du moniteur et d'autres réglages sont préconfigurés. Cependant, il se peut que vous deviez sélectionner un format différent pour votre téléviseur HD pendant l'installation.

5. Montez le volume sur votre téléviseur HD et vérifiez qu'il y a du son. S'il n'y en a pas, il sera peut-être nécessaire dans votre système de raccorder des câbles audio (rouge et blanc) RCA entre les prises de sortie AUDIO du récepteur et les prises d'entrée AUDIO.



# **Les connexions et la configuration**

## **COMMENT RACCORDER VOTRE RÉCEPTEUR SATELLITE**

---

Utilisez l'information dans ce chapitre pour raccorder votre récepteur à d'autres équipements.

- **RACCORDER AU TÉLÉVISEUR HD À PROXIMITÉ (TV1)**
- **RACCORDER AUX TÉLÉVISEURS ÉLOIGNÉS (TV2)**
- **TYPES DE CONNEXIONS TV2**
- **RACCORDER AU SYSTÈME D'ANTENNE PARABOLIQUE**
- **RACCORDER À LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE**
- **RACCORDER UN MAGNÉTOSCOPE AU TÉLÉVISEUR ÉLOIGNÉ**
- **RACCORDER À UNE ANTENNE HERTZIENNE OU AU CÂBLE**
- **UTILISER LES OUTILS DE DIAGNOSTIC DES PANNES**
- **RACCORDER LES ÉLÉMENTS DE VOTRE SYSTÈME**